 © Авторы статьи / Authors of the article

РУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА И ЛИТЕРАТУРЫ НАРОДОВ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ/RUSSIAN LITERATURE AND LITERATURE OF THE PEOPLES OF THE RUSSIAN FEDERATION

DOI: https://doi.org/10.60797/IRJ.2026.173.15 EDN: AZZNCB

ОЛЬФАКТОРНАЯ ОБРАЗНОСТЬ В ЛИРИКЕ ХАБАРОВСКОЙ ПОЭТЕССЫ Е.В. НЕМЕНКО

Научная статья

Сысоева О.А.[1, *]
[1] ORCID : 0000-0002-8512-8462;
[1] Тихоокеанский государственный университет, Хабаровск, Российская Федерация

* Корреспондирующий автор (helgats[at]yandex.ru)

Предложена: 13.09.2026; Принята: 21.10.2026; Опубликована: 17.11.2026

Аннотация

В статье рассматривается творчество известной хабаровской поэтессы Елены Викторовны Неменко (р. 1947). Актуальность работы обусловлена устойчивым интересом современного литературоведения к изучению сенсорной поэтики. Цель исследования — выявить особенности художественной репрезентации ольфакторных образов в лирике поэтессы (на материале цикла хайку 2002–2026 гг.). Научная новизна работы состоит в том, что впервые исследованы особенности семантики, поэтики и функционирования ольфакторных элементов в поэтической системе Е.В. Неменко. Достаточной новизной обладает и систематизация биографических материалов о дальневосточном авторе, так как творчество поэтессы не было ранее предметом систематического литературоведческого исследования. Анализ поэтического материала позволил доказать, что Е.В. Неменко с помощью ольфакторных образов выстраивает авторскую стратегию, преломляя эмпирические впечатления, делая их частью системы осмысления таких понятий как память, время, творчество, семья. Особое внимание в статье уделяется исследованию японской литературной традиции в цикле хайку поэтессы.

Ключевые слова: Елена Неменко, хайку, цикл, ольфакторика, одоризмы, функция, мотив.

OLFACTORY IMAGERY IN THE POETRY OF THE KHABAROVSK POET E.V. NEMENKO

Research article

Sysoeva O.A.[1, *]
[1] ORCID : 0000-0002-8512-8462;
[1] Pacific State University, Khabarovsk, Russian Federation

* Corresponding author (helgats[at]yandex.ru)

Suggested: 13.09.2026; Accepted: 21.10.2026; Published: 17.11.2026

Abstract

The article examines the work of the renowned Khabarovsk poet Elena Viktorovna Nemenko (b. 1947). The relevance of the paper is due to the sustained interest in contemporary literary studies in the study of sensory poetics. The aim of the research is to identify the specifics of the artistic representation of olfactory images in the poet's lyric poetry (based on a cycle of haiku from 2002–2026). The academic novelty of the work lies in the fact that, for the first time, the characteristics of the semantics, poetics and functioning of olfactory elements within E.V. Nemenko's poetic system have been explored. The systematisation of biographical material on this Far Eastern author is also sufficiently novel, as the poet's work has not previously been the subject of systematic literary research. An analysis of the poetic material has demonstrated that E.V. Nemenko uses olfactory imagery to construct an authorial strategy, refracting empirical impressions and making them part of a system for interpreting concepts such as memory, time, creativity and family. The article pays particular attention to the exploration of the Japanese literary tradition in the poet's haiku cycle.

Keywords: Elena Nemenko, haiku, cycle, olfactory, odourisms, function, motif.

Введение

Изучение ольфакторной образности в художественном тексте является одним из актуальных направлений современного литературоведения. Об интересе к поэтике запаха свидетельствуют монографии, диссертационные исследования отечественных ученых [1], [6], [14]. Так, Л.Е. Ляпина справедливо указывает, что «сенсорная образность обнаруживает способность к выработке собственных механизмов образотворчества, которые реализуются как типовые приемы. В этой области складываются свои традиции, связанные как с особенностями творческих систем авторов, так и с родо-жанровыми особенностями произведений» [8, С. 166].

Цель предпринятого исследования — изучение ольфакторной образности в творчестве современной хабаровской поэтессы Е.В. Неменко.

В работе поставлены следующие исследовательские задачи:

– охарактеризовать средства и функции ольфакторных образов в поэтическом тексте;

– представить краткий очерк жизни и творчества Елены Викторовны Неменко (р. 1947);

– тезисно осветить особенности японского жанра хайку;

 © Авторы статьи / Authors of the article

– раскрыть своеобразие художественного мира поэзии Е.В. Неменко с учетом ольфакторной образности, проследить при этом особенности воплощения элементов традиционной японской культуры.

Материалом исследования послужили ольфакторно значимые фрагменты, отобранные из цикла хайку (2002–2026 гг.), а также биографические материалы о жизни и творчестве поэтессы: газетные публикации [2], [5], сведения с сайтов библиотек и из литературных путеводителей [11], [12].

О творчестве Е.В. Неменко можно сказать, что она является «белой страницей» в истории отечественного литературоведения: даже в региональных литературоведческих исследованиях ее поэзия освещена незначительно. Лирика и проза автора осмысливалась преимущественно в литературно-критических работах, среди которых преобладают рецензии, обзоры, аннотации. Информация презентационного, биографического, просветительского характера представлена на сайтах библиотек, в биобиблиографических указателях по дальневосточной литературе [10], [11], [12].

Между тем, творчество писательницы известно не только в Хабаровском крае, но и в соседних дальневосточных регионах. Стихотворения Е.В. Неменко вошли в региональное учебно-игровое пособие для младших школьников «Я — ученик» (автор — С.Л. Посмитная), рекомендованное министерством образования Хабаровского края; в хрестоматию дальневосточной литературы для младших школьников «Лукошко». Книги автора знакомы и любимы многими поколениями детей. Как отмечает М.Л. Балашова, «творчество Елены Неменко отличает высокая авторская требовательность, самобытное видение мира и профессиональное литературное мастерство» [2, С. 128].

Таким образом, научная новизна представленного исследования обусловлена как неизученностью историко-литературного материала, отсутствием систематизирующих и обобщающих работ, так и проблематикой заявленного исследования — а именно, осмыслением ольфакторной поэтики творчества хабаровской писательницы, позволяющей выявить особенности поэтического мировосприятия.

В работе использована комплексная методология, включающая описательный, биографический, культурно-исторический и сравнительно-сопоставительный, методы. Данные методы позволяют определить связь творчества хабаровской поэтессы с литературной, культурной традицией.

Основные результаты

Известная хабаровская писательница Елена Викторовна Неменко родилась 13 сентября 1947 г. в с.Славянка Приморского края. В интервью К. Пронякину она говорит, что «самое первое стихотворение написала в 6-м классе и посвятила его японской девочке Садако и её бумажным журавликам» [5].

Будущая поэтесса училась на филологическом факультете Дальневосточного государственного университета (г. Владивосток). Работала в детском саду, библиотеке, в обществе книголюбов,

В 1972 г. переехала в Хабаровск. Печаталась в газетах «Тихоокеанская звезда», «Биробиджанская звезда», журналах «Дальний Восток», «Ласточка», «Знайка», «Аистёнок», «Познайка», альманахах «Литературное Приамурье», «Каштановый Дом», научно-методическом журнале «Дошкольное воспитание».

В «Тихоокеанской звезде» Е.В. Неменко несколько лет (1992–1996) вела раздел «Свет домашний», в котором каждую неделю выходили рубрики «Детская комната», «Что за словом, кто за словом?», «Учимся говорить по-русски». В журнале «Дальний Восток» вела детскую страничку (2002). Много лет была редактором и автором детского журнала «Расти с Хабаровском»

Первая отдельная книга поэтессы для детей «Вьюнок» вышла в 1990 году. В 2000 году в издательстве «Частная коллекция» вышла вторая книжка «Дружная семья» с иллюстрациями хабаровского художника Александра Лепетухина. В 2003 году хабаровское книжное издательство РИОТИП выпустило книгу «Загадка для кошки», а в 2009 году — сборник «Я болтаю с попугаем». В 2019 году автор опубликовала книгу детских стихотворений «Приходи к нам в гости, кошка», а в 2025 — сборник рассказов «Оранжевые мячики».

Елена Неменко многократно становилась призёром различных творческих конкурсов. Она — дипломант III Международного конкурса детской и юношеской литературы им. А. Н. Толстого за цикл стихов «Вьюнок» (2009), дипломант Первого Славянского литературного форума «Золотой Витязь» (2010) за книги стихов «Я болтаю с попугаем» и «Загадка для кошек».

Обсуждение

Под «ольфакцией» в данной работе «понимается процесс обоняния (принюхивания, вдыхания запаха, распознавания запаха). Ольфакторий – совокупность всех элементов текста, содержащих отсылки к ольфакции [5, С. 4]. Вслед за Н. Л. Зыховской в данной статье в качестве синонимов будут выступать термины «ольфакторный» (лат. olfaction) и «одорический» (лат. odor — запах).

Методология исследования основывается на классификации Х. Риндисбахера [13], который различает запахи по способу их языкового воплощения. Запах (или его отсутствие), согласно концепции ученого, является способом создания «внутреннего «я» во всей его тонкости, а также во всей спутанности и непоследовательности» [13, С. 89].

Х. Риндисбахер выделяет два магистральных направления, по которым строится описание запахов:

1. Бинарная оценка («хороший/плохой», «приятный/неприятный»). Это, согласно исследованию ученого, простейшая форма категоризации, которая выражает метафорическое отношение — субъективное оценочное суждение, а не объективную характеристику. Например, «приятный запах лаванды» или «неприятный запах гнили».

2. Описание запаха конкретного объекта, одоризм («запах чего-либо»). В данном случае работает механизм метонимии — пространственно-временная близость объекта и его ольфакторной характеристики. Например, «запах яблок», «запах леса». Этот способ позволяет формировать целые «парадигмы обозначений» (запахи цитрусовых, химических веществ).

Х. Риндисбахер также обращает внимание на синестетические метафоры, которые характеризуются переносом одного сенсорного опыта на другой (например, «терпкий запах иссушил губы»).

 © Авторы статьи / Authors of the article

А.И. Костяев в монографии «Ароматы и запахи в истории культуры. Знаки и символы» пишет о том, что движущей силой обонятельной чувствительности является трансформация: «представления о мире не разрушаются, не отрицаются, а обогащаются новым содержанием. Смыслы запахов не «вносятся» извне как внешнее, принудительное начало. Они «самовозникают» в сознании субъектов культуры» [7, С. 6]. Воспроизвести и изучить сознание субъектов культуры и помогает исследование ольфакторной образности в творчестве разных авторов.

Одной из ключевых особенностей ольфакторной образности лирики Е.В. Неменко является индивидуализация языка запаха. Она проявляется в вещественном наполнении обонятельного пространства, принципах ассоциации запахов, а также в способах сочетания одорических мотивов с другими мотивами произведения и в характере вербализации запаха как формы невербальной коммуникации (особенно ярко это проявляется в жанре хайку).

Важно отметить, что частотность и способы передачи запахов во «взрослых» и «детских» художественных текстах Е.В. Неменко отличаются. Например, в цикле хайку одоризмы используются часто, в то время как в детских сборниках писательницы они представлены минимально, часто опосредованно. Запахи могут быть интенсивными и слабо выраженными, относиться к разнообразным объектам и выполнять определенные функции, например, сигнализировать о появлении определенного мотива или отражать восприятие происходящего лирической героиней.

Остановимся подробнее на специфике ольфакторных образов в цикле стихотворений хайку, опубликованных на странице Е.В. Неменко на сайте «Стихи.ру» (2002–2026 гг) [9].

Сама автор так пишет об этом японском жанре: «Живу на востоке и надеюсь, что восточное видение жизни мне не чуждо. Ещё школьницей я прочитала хайку Мацуо Басё…Басё-странника — <…> Я была потрясена — смысл бытия весь уместился в нескольких слогах!» [10].

В жанре хайку, как известно, доминирует визуальная и акустическая образность. Одновременно с ней важную роль выполняют образы и мотивы, основанные на иных способах восприятия — тактильных, температурных, вкусовых и др.

Как справедливо обозначает М.П. Герасимова, «девиз японских мастеров хайку и танка — «красота мгновения, исчезающего в Вечности» [3, С. 223]: «поэт должен уловить ритм изменений мира, настроиться на их волну и отразить образы в своем творении» [3, С. 223]. Чем точнее, выразительнее в поэтическом тексте передается природное состояние, тем больший эффект производит оно на читателя. В замечательном эссе «О хайку» Е.В. Неменко говорит о том же: «Хайку пишется для пробуждения души. Простая и стремительная, она пытается вернуть или хотя бы приблизить человека к миру всего живущего на земле, к осознанному пониманию, что он лишь маленькая частица его, обязанная беспрекословно подчиняться общим законам мироздания» [10].

Образно-поэтический язык запаха в цикле Е.В. Неменко составляет значительный слой. Анализ обнаруженных ольфакторных включений позволяет заключить, что в них представлены разные по окраске и интенсивности запахи, которые в сочетании со звуковыми, зрительными и тактильными образами создают сложный и многомерный художественный мир.

В поэтическом мире хайку Е.В. Неменко господствуют приятные запахи. Ольфакторная образность основана, в основном, на развертывании в отдельный сюжет или мотив общеупотребимых метафор. Рассмотрим основные функции одоризмов.

1. Хронотопическая и культурологическая функции.

Ольфакторные образы становятся ключевыми маркерами хронотопов и культурных моделей. Так, запах мандаринов и хвои формирует рождественский/новогодний хронотоп:

Запахи детства
Мандаринов и хвои…
Не надышаться… [9]

Двумя одорическими «нотами»-«мазками», как в художественной технике импрессионистов, поэтесса воссоздает картину новогодних праздников — атмосферу уюта, праздника, теплого дома и дружной семьи. Одоризмы в стихотворении создают целый мир – образов, воспоминаний и чувств.

Эстетическое мировосприятие Е.В. Неменко схоже с поэтической техникой японских художников: поэтесса рисует краткий момент бытия, который передается читателю в ощущениях, ольфакторных деталях, и читатель должен сам прочувствовать ее. Например, дорисовать атмосферу жаркого полдня на вокзале:

Шпалы… Креозот…
Как пахнет ветер странствий…
Восхитительно… [9]

Запахи креозота, металла, дыма, резины формируют сенсорный образ дороги. Описание пространства вызывает у читателя почти физическое ощущение присутствия на железнодорожных путях в ожидании поезда.

2. Сюжетообразующая и идейная функции.

Ольфакторная система напрямую участвует в формировании основного мотива или сюжета стихотворений. Например, в данном тексте запах служит инструментом для раскрытия драматических переживаний главной героини:

Мамину шальку
Моль бьёт…но сушить боюсь,
Вдруг запах уйдет… [9]

Предмет в японской пейзажной лирике — это способ выражения природы через человека. «Первые японские повести были названы «Монога-тари» — «Говорят вещи» — это значит, что мир выражает себя через человека» [4, С. 152]. Этой же позиции придерживается и Е.В. Неменко. «Чуткость к запахам» передаётся читателю, помогая воспроизвести ольфакторную картину мира автора.

Семейная драма разворачивается в еще одном хайку:

Шанель № 5…

 © Авторы статьи / Authors of the article

Меня ли эта дверь встречала
Запахом борща? [9]

Путь героини сопровождается сменой доминирующих ольфакторных кодов. Изначально приятный «запах борща» вытесняется тревожно-сладким ароматом дорогих духов. Эти запахи активируют дополнительные смыслы, связывая их с рассуждениями о ценности семьи, любви, памяти.

3. Суггестивная функция.

Исследователи японской поэзии неоднократно подчеркивали особую перцептивную эстетику японской пейзажной лирики: «Читатель призван к сотворчеству, к сопереживанию. Вместе с поэтом он может испытать печаль, навеянную осенней природой, или разделить с ним глубоко личное чувство тоски, может проникнуться созерцательным настроением и почувствовать себя сопричастным сокровенным тайнам природы» [15, С. 95].

Е.В. Неменко мастерски использует ольфакторные образы для воздействия на читателя, заставляя его не просто понять, но почувствовать окружающий ее героиню мир:

Свежий хлеб…Кофе…
Разве могут надоесть
Запахи утра? [9]

Контрастные, яркие всплески запахов кофе и хлеба или, как в предыдущем хайку, хвои и мандаринов действуют как эмоциональные вспышки свободы, праздника, жизни. На передний план выступает рефлексия и желание запечатлеть красоту мира в одном мгновении.

Некоторые хайку поэтессы получают название, хотя это не принято в традиционной японской культуре. Например, хайку «Прибой»:

Волну за волной
Соберет в глубокий вздох
И полный выдох... [9]

Природное явление изображается в конкретных, значительных деталях и передается через ощущения человека. Автор использует прием «пейзаж в восприятии человека». Интересный образ ольфакторного мира лирики Е.В. Неменко основан на ассоциации обоняния и дыхания.

В хайку Е.В. Неменко отражаются глубоко личные переживания. Как пишет сама поэтесса, «то, что мне удалось понять главное предназначение хайку, можно сравнить лишь с полным вдохом, когда наконец-то глоток свежего воздуха легко проникает в твои сжатые легкие и наступает озарение — я могу, могу так дышать всегда» [10]. Ольфакторные образы маркируют пространство и внутренний мир героев, связанные с ценностными центрами.

Как справедливо отмечает Л.Е. Ляпина, «детали, связанные с различными типами чувственного восприятия, которые возникают, существуют и взаимодействуют в поэтическом мире на различных уровнях, оказываются поводом для восхождения читателя вслед за лирическим героем от физического и физиологического уровня через уровень эмоционального и оценочного обобщения к метафизическому уровню» [8, С. 9]. Е.В. Неменко в поэтическом цикле хайку выстраивает авторскую стратегию, преломляя эмпирические впечатления, делая их частью системы осмысления таких понятий как память, время, творчество, семья.

Влияние японской культуры и поэзии на творчество поэтессы обусловлено, на наш взгляд, еще и тем фактором, что японская культура близка философии и эстетике изображения природы в дальневосточной поэзии (созерцательное отношение к природе, внимание к деталям пейзажа, роль автора-наблюдателя). В центре художественного мира — единство человека и природы, гармоничное сосуществование.

Заключение

Активное изучение современной дальневосточной поэзии началось относительно недавно, и до сих пор сенсорная образность остается одной из наименее изученных областей ее эстетики и поэтики.

Представленные в работе наблюдения и выводы подтверждают значимость ольфакторного кода для художественной картины мира Е.В. Неменко. Анализ того, как запах организует художественное пространство и время, раскрывает внутренний мир лирической героини и выражает авторские идеи, позволяет глубже проникнуть в структуру произведения. Через запахи героиней «осваивается» и «присваивается» пространство дома, города, выстраивается связь с миром. При этом запах сохраняется в исключительно позитивной, привлекательной функции (в цикле хайку нет описания плохих запахов), что объясняется ностальгической атмосферой, особенностями мировосприятия поэтессы.

Поэтика запаха в творчестве Е.В. Неменко рассматривается в данной работе, с одной стороны, как часть общей поэтики писателя, с другой — как фрагмент культуры повседневности. Уточнение особенностей ольфакторной образности открывает перспективы для исследований в области локальных текстов, геопоэтики и т.д.

 © Авторы статьи / Authors of the article

Финансирование

Исследование выполнено за счет гранта Российского научного фонда № 26-28-20372, https://rscf.ru/project/26-28-20372/, в рамках проекта «Поэзия и женщина — одно»: женская дальневосточная поэзия (вопросы типологии, геопоэтики, специфики художественной картины мира)».

Конфликт интересов

Не указан.

Рецензия

Полякова Т.А., Ростовский юридический институт МВД России Волгодонской филиал, Волгодонск Российская Федерация

DOI: https://doi.org/10.60797/IRJ.2026.173.15.1

Funding

The study was funded by the Russian Science Foundation № 26-28-20372, https://rscf.ru/project/26-28-20372/, within the framework of the project "Poetry and Woman Are One": Women's Far Eastern Poetry (Problems of Typology, Geopoetics, and the Specificity of the Artistic Picture of the World)".

Conflict of Interest

None declared.

Review

Polyakova T.A., Rostov Law Institute of the Ministry of Internal Affairs of Russia Volgodonsk branch, Volgodonsk Russian Federation

DOI: https://doi.org/10.60797/IRJ.2026.173.15.1

Список литературы / References

1. Ароматы и запахи в культуре: в 2-х т / Сост. О.Б. Вайнштейн. — Москва: Нов. лит. обозрение, 2003. — Т. 1. — 608 с.; Т. 2. — 664 с.

2. Балашова М.Л. Краевой литературный фестиваль «Писатели родного края — 2023»: встречи продолжаются! / М.Л. Балашова // Вестник Дальневосточной государственной научной библиотеки. — 2023. — № 4 (101). — С. 118–124.

3. Герасимова М.П. О специфике «Японского» (красота мгновения, исчезающего в Вечности) / М.П. Герасимова // Япония (Ежегодник). — 2012. — № 41. — С. 223–238.

4. Гудимова С.А. Символы японской эстетики / С.А. Гудимова // Вестник культурологии. — 2008. — № 2. — С. 151–162.

5. Елена Неменко: «Мое везенье — встреча с Сергеем Михалковым». Беседа с К. Пронякиным. // Приамурские ведомости. — 2022. — №36. — URL: https://svgbdvr.ru/tvorchestvo/elena-nemenko-moe-vezene-vstrecha-s-sergeem-mikhalkovym?ysclid=mtyc8n03b2511666731. (дата обращения: 13.09.26)

6. Зыховская Н.Л. Ольфакторий русской прозы XIX века dis.. ...Doctor of Philological Sciences: 10.01.01 : защищена 2016-06-16 : утв. 2026-10-25 / Н.Л. Зыховская. — Екатеринбург: 2016. — 518 с.

7. Костяев А.И. Ароматы и запахи в истории культуры: знаки и символы / А.И. Костяев. — Москва: ЛИБРОКОМ, 2012. — 144 с.

8. Ляпина Л.Е. Сенсорная поэтика русской литературы XIX века. Опыт изучения / Л.Е. Ляпина. — Саарбрюккен: Palmarium Academic Publishing, 2014. — 169 с.

9. Неменко Е.В. Навеяно Востоком. Хайку / Е.В. Неменко // Стихи.ру. — 2026. — URL: https://stihi.ru/avtor/hel13&book=2#2. (дата обращения: 13.09.26)

10. Неменко Е.В. О хайку / Е.В. Неменко // Стихи.ру. — 2002. — URL: https://stihi.ru/2002/03/24-129?ysclid=mtxz0v5aw5447412795. (дата обращения: 13.09.26)

11. Писатели Дальнего Востока : Биобиблиогр. справ / Сост. Т.В. Кирпиченко, Л.Н. Циновская; отв. за вып. Г.А. Гаврилова; Хабаровская краевая универсальная научная библиотека. — Хабаровск : Кн. изд-во, 1989. — Вып. 2. — 381 с.

12. Писатели Хабаровского края: биобиблиографический справочник / Союз писателей России; [сост. Л. И. Миланич]. — Хабаровск: Хабаровское региональное отд-ние Союза писателей России, 2004. — 141 с.

13. Риндисбахер Х.Д. От запаха к слову: моделирование значений в романе Патрика Зюскинда «Парфюмер» / Х.Д. Риндисбахер // Новое литературное обозрение. — 2000. — № 43. — С. 87–98.

14. Рогачева Н.А. Русская лирика рубежа XIX–XX веков: поэтика запаха dis.. ...Doctor of Philological Sciences: 10.01.01. : защищена 2011-06-30 : утв. 2026-10-25 / Н.А. Рогачева. — Екатеринбург: 2011. — 519 с.

15. Японская литература: путь в полторы тысячи лет: учебное пособие / сост. Е. В. Кондрашева; науч. ред. С. И. Якимова. — Хабаровск: Тихоокеанский гос. ун-т, 2017. — 212 с.

Список литературы на английском языке / References in English

1. Aromaty i zapahi v kul'ture: v 2-h t [Fragrances and Smells in Culture: in 2 vols] / Comp. by O.B. Weinstein. — Moscow: New Literary Review, 2003. — Vol. 1. 608 p.; Vol. 2. 664 p. [in Russian]

2. Balashova M.L. Kraevoj literaturny'j festival' «Pisateli rodnogo kraya — 2023»: vstrechi prodolzhayutsya! [The regional literary festival 'Writers of Our Homeland – 2023': the events continue!] / M.L. Balashova // Bulletin of the Far Eastern State Scientific Library. — 2023. — № 4 (101). — P. 118–124. [in Russian]

3. Gerasimova M.P. O specifike «Yaponskogo» (krasota mgnoveniya, ischezayushhego v Vechnosti) [On the nature of 'the Japanese' (the beauty of a moment vanishing into eternity)] / M.P. Gerasimova // Japan (Yearbook). — 2012. — № 41. — P. 223–238. [in Russian]

4. Gudimova S.A. Simvoly' yaponskoj e'stetiki [Symbols of Japanese Aesthetics] / S.A. Gudimova // Bulletin of Cultural Studies. — 2008. — № 2. — P. 151–162. [in Russian]

5. Elena Nemenko: «Moe vezen'e — vstrecha s Sergeem Mixalkovy'm». Beseda s K. Pronyakiny'm. [Elena Nemenko: 'My luck was meeting Sergei Mikhalkov'. A conversation with K. Pronyakin] // The Amur News. — 2022. — №36. — URL:

 © Авторы статьи / Authors of the article

https://svgbdvr.ru/tvorchestvo/elena-nemenko-moe-vezene-vstrecha-s-sergeem-mikhalkovym?ysclid=mtyc8n03b2511666731. (accessed: 13.09.26) [in Russian]

6. Zy'xovskaya N.L. Ol'faktorij russkoj prozy' XIX veka [The Olfactory World of XIX Century Russian Prose] dis.....of PhD in : 10.01.01 : defense of the thesis 2016-06-16 : approved 2026-10-25 / Н.Л. Зыховская. — Ekaterinburg: 2016. — 518 p. [in Russian]

7. Kostyaev A.I. Aromaty' i zapaxi v istorii kul'tury': znaki i simvoly' [Fragrances and Scents in Cultural History: Signs and Symbols] / A.I. Kostyaev. — Moscow: LIBROKOM, 2012. — 144 p. [in Russian]

8. Lyapina L.E. Sensornaya poe'tika russkoj literatury' XI'X veka. Opy't izucheniya [The Sensory Poetics of XIX Century Russian Literature: Experience in Research] / L.E. Lyapina. — Saarbryukken: Palmarium Academic Publishing, 2014. — 169 p. [in Russian]

9. Nemenko E.V. Naveyano Vostokom. Xajku [Inspired by the East. Haiku] / E.V. Nemenko // Stihi.ru. — 2026. — URL: https://stihi.ru/avtor/hel13&book=2#2. (accessed: 13.09.26) [in Russian]

10. Nemenko E.V. O xajku [On haiku] / E.V. Nemenko // Stihi.ru. — 2002. — URL: https://stihi.ru/2002/03/24-129?ysclid=mtxz0v5aw5447412795. (accessed: 13.09.26) [in Russian]

11. Pisateli Dal'nego Vostoka : Biobibliogr. sprav [Writers of the Far East: A Biobibliographical Reference Guide] / Comp. by T.V. Kirpichenko, L.N. Tsinovskaya; Editor-in-charge: G.A. Gavrilova; Khabarovsk Regional General Academic Library. — Khabarovsk: Book Publishing House, 1989. — Iss. 2. — 381 p. [in Russian]

12. Pisateli Khabarovskogo kraya: biobibliograficheskij spravochnik [Writers of the Khabarovsk Krai: A Biobibliographical Directory] / Union of Writers of Russia; [compiled by L. I. Milanich]. — Khabarovsk: Khabarovsk Regional Branch of the Union of Writers of Russia, 2004. — 141 p. [in Russian]

13. Rindisbaxer X.D. Ot zapaxa k slovu: modelirovanie znachenij v romane Patrika Zyuskinda «Parfyumer» [From Scent to Word: Modelling Meanings in Patrick Süskind’s Novel 'Perfume'] / X.D. Rindisbaxer // New Literary Review. — 2000. — № 43. — P. 87–98. [in Russian]

14. Rogacheva N.A. Russkaya lirika rubezha XIX–XX vekov: poe'tika zapaxa [Russian poetry at the turn of XIX–XX centuries: the poetics of scent] dis.....of PhD in : 10.01.01. : defense of the thesis 2011-06-30 : approved 2026-10-25 / Н.А. Рогачева. — Ekaterinburg: 2011. — 519 p. [in Russian]

15. Yaponskaya literatura: put' v poltory tysyachi let: uchebnoe posobie [Japanese Literature: A Journey Spanning One and a Half Thousand Years: A study guide] / compiled by E. V. Kondrasheva; scientific editor S. I. Yakimova. — Khabarovsk: Pacific State University, 2017. — 212 p. [in Russian]